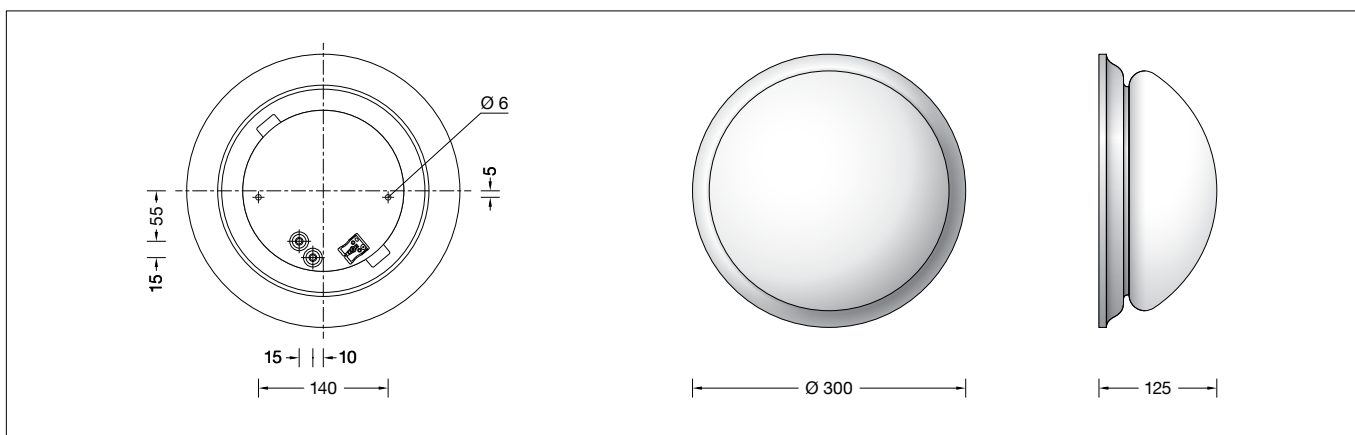


**BEGA****50 346.3**

Decken- und Wandleuchte für die Verwendung im Innenbereich  
 Ceiling and wall luminaire for indoor use  
 Plafonnier et applique pour utilisation à l'intérieur

IP 44

**Gebrauchsanweisung****Anwendung**

Decken- und Wandleuchte · Innenleuchte aus mundgeblasenem Opalglas mit Metallgehäuse, für alle Beleuchtungsaufgaben. Überall dort, wo eine weiche und gleichmäßige Lichtstärkeverteilung benötigt wird.

**Produktbeschreibung**

Metallgehäuse, Oberfläche  
 Einbrennlackierung weiß  
 Zierring Oberfläche Chrom  
 Mundgeblasenes Opalglas, mit  
 Gleitriegelverschluss  
 2 Befestigungsbohrungen  $\varnothing$  6 mm  
 Abstand 140 mm  
 Anschlussklemme 2,5<sup>□</sup>  
 Schutzleiteranschluss  
 LED-Modul für Netzspannung  
 220-230 V  $\sim$  50/60 Hz  
 Schutzklasse I  
 Schutzart IP 44  
 Schutz gegen Eindringen fester Fremdkörper  
 > 1 mm und Spritzwasser  
 CE – Konformitätszeichen  
 Gewicht: 0,85 kg

**Sicherheit**

Für die Installation und für den Betrieb dieser Leuchte sind die nationalen Sicherheitsvorschriften zu beachten. Der Hersteller übernimmt keine Haftung für Schäden, die durch unsachgemäßen Einsatz oder Montage entstehen. Werden nachträglich Änderungen an der Leuchte vorgenommen, so gilt derjenige als Hersteller, der diese Änderungen vornimmt.

**Leuchtmittel**

|                            |                                   |
|----------------------------|-----------------------------------|
| Leuchten-Anschlussleistung | 24 W                              |
| Bemessungstemperatur       | $t_a = 25 \text{ }^\circ\text{C}$ |
| Lebensdauerkriterien       | 50 000 h/L <sub>70</sub>          |

**50 346.3 K3**

|                        |                 |
|------------------------|-----------------|
| Modul-Bezeichnung      | 2x LED-0607/830 |
| Farbtemperatur         | 3000 K          |
| Farbwiedergabeindex    | $R_a > 80$      |
| Modul-Lichtstrom       | 2160 lm         |
| Leuchten-Lichtstrom    | 1611 lm         |
| Leuchten-Lichtausbeute | 67,1 lm/W       |

**Instructions for use****Application**

Ceiling and wall luminaire · indoor luminaire made of hand-blown opal glass and metal housing, for all lighting tasks. They are ideal for places where a soft and uniform lighting distribution is required.

**Product description**

Metal housing,  
 finish white enamel  
 Chrome-plated ornamental ring  
 Hand-blown opal glass, with sliding-bolt closure  
 2 mounting holes  $\varnothing$  6 mm  
 Distance apart 140 mm  
 Connecting terminal 2.5<sup>□</sup>  
 Earth conductor connection  
 LED-Module for mains voltage  
 220-230 V  $\sim$  50/60 Hz  
 Safety class I  
 Protection class IP 44  
 Protected against granular foreign bodies  
 > 1 mm and splash water  
 CE – Conformity mark  
 Weight: 0.85 kg

**Safety indices**

The installation and operation of this luminaire are subject to national safety regulations. The manufacturer is then discharged from liability when damage is caused by improper use or installation. If any luminaire is subsequently modified, the persons responsible for the modification shall be considered as manufacturer.

**Lamp**

|                             |                                   |
|-----------------------------|-----------------------------------|
| Luminaire connected wattage | 24 W                              |
| Rated temperature           | $t_a = 25 \text{ }^\circ\text{C}$ |
| Service life criteria       | 50 000 h/L <sub>70</sub>          |

**50 346.3 K3**

|                               |                 |
|-------------------------------|-----------------|
| Module designation            | 2x LED-0607/830 |
| Colour temperature            | 3000 K          |
| Colour rendering index        | $R_a > 80$      |
| Module luminous flux          | 2160 lm         |
| Luminaire luminous flux       | 1611 lm         |
| Luminaire luminous efficiency | 67,1 lm/W       |

**Fiche d'utilisation****Utilisation**

Plafonnier et applique · luminaire d'intérieur en verre opale soufflé à la bouche avec armature métallique, pour toutes sortes d'éclairages. Partout là où l'on exige une répartition lumineuse douce et uniforme.

**Description du produit**

Armature métallique, finition laque cuite au four couleur blanche  
 L'anneau d'ornement finition chrome  
 Verre opale soufflé à la bouche, avec fermeture à baionette  
 2 trous de fixation  $\varnothing$  6 mm  
 entraxe 140 mm  
 Bornier 2,5<sup>□</sup>  
 Raccordement de mise à la terre  
 Module LED pour tension réseau  
 220-230 V  $\sim$  50/60 Hz  
 Classe de protection I  
 Degré de protection IP 44  
 Protection contre les corps solides  
 > 1 mm et les projections d'eau  
 CE – Sigle de conformité  
 Poids: 0,85 kg

**Sécurité**

Pour l'installation et l'utilisation de ce luminaire, respecter les normes de sécurité nationales. Le fabricant décline toute responsabilité résultant d'une mise en œuvre ou d'une installation inappropriée du produit. Toutes les modifications apportées au luminaire se feront sous la responsabilité exclusive de celui qui les effectuera.

**Lampe**

|                                     |                                   |
|-------------------------------------|-----------------------------------|
| Puissance raccordée d'un luminaire  | 24 W                              |
| Température de référence            | $t_a = 25 \text{ }^\circ\text{C}$ |
| Critères relatifs à la durée de vie | 50 000 h/L <sub>70</sub>          |

**50 346.3 K3**

|                               |                 |
|-------------------------------|-----------------|
| Marquage des modules          | 2x LED-0607/830 |
| Température de couleur        | 3000 K          |
| Indice de rendu des couleurs  | $R_a > 80$      |
| Flux lumineux du module       | 2160 lm         |
| Flux lumineux du luminaire    | 1611 lm         |
| Rendement lum. d'un luminaire | 67,1 lm/W       |

## Montage

LEDs sind hochwertige elektronische Bauteile! Bitte vermeiden Sie während der Montage oder des Auswechselns eine direkte Berührung der LED-Lichtaustrittsfläche mit den Händen. Den Zierring zunächst an die Decke halten und das Leuchtgehäuse in den Zierring einsetzen, dabei Netzanschlussleitung durch die Leitungseinführung in das Leuchtgehäuse einführen. Das Leuchtgehäuse mit beiliegendem oder anderem geeignetem Befestigungsmaterial am Montagegrund befestigen. Dabei unbedingt beiliegende Dichtringe verwenden. Schutzleiterverbindung herstellen. Silikon-schläuche über Anschlussadern schieben und elektrischen Anschluss vornehmen. Opalglas in das Leuchtgehäuse mit dem Gleitriegelverschluss einsetzen. Rechtsherum bis zum Anschlag drehen.

## Der Gleitriegelverschluss

Der Gleitriegelverschluss ermöglicht eine sichere, erschütterungsfeste Montage der Gläser auf dem Leuchtgehäuse.

Glas so auf das Leuchtgehäuse aufsetzen, dass die Haltefedern in die Aussparungen des Glasrandes passen. Glas durch Rechtsdrehung bis zum Anschlag hin auf dem Leuchtgehäuse befestigen. So wird das Glas sicher und erschütterungsfest gehalten. Das Abnehmen des Glases erfolgt durch Linksdrehung.

## Reinigung · Pflege

Leuchte regelmäßig mit lösungsmittelfreien Reinigungsmitteln von Schmutz säubern.

## Austausch des LED-Moduls

Die Bezeichnung des LED-Moduls ist auf einem Etikett in der Leuchte vermerkt. BEGA Ersatzmodule entsprechen in Lichtfarbe und Lichtleistung den ursprünglich verbauten Modulen. Der Austausch kann mit handelsüblichem Werkzeug durch eine Elektro-Fachkraft oder eine vergleichbare qualifizierte Person erfolgen. Anlage spannungsfrei schalten und Leuchte öffnen. Bitte beachten Sie die Montageanleitung des LED-Moduls. Ein defektes Glas muss ersetzt werden. Leuchte schließen.

## Installation

LED are high-quality electronic components! Please avoid touching the light output opening of the LED directly during installation or relamping. Hold the ornamental ring to the ceiling and insert luminaire housing into the ring by passing the mains supply cable through the cable entry into the luminaire housing. Fix the luminaire housing with enclosed or any other suitable fixing material onto the mounting surface. Be sure to use the gasket rings supplied. Make earth conductor connection. Push silicone sleeves over the lines and make electrical connection. Insert the opal glass into the luminaire housing with sliding bolt glass closure and turn the glass clockwise up to the stop.

## The sliding-bolt closure

The sliding-bolt closure provides a safe and vibration-resistant holding of glass.

Place glass to the luminaire housing and observe that the holding springbolts fit into the notches of the glass. Turn the glass clockwise until it is locked. Thus, you reach a safe and vibration-resistant holding of the glass. To release the glass from the luminaire housing, turn it counter-clockwise.

## Cleaning · Maintenance

Clean luminaire regularly with solvent-free cleansers from dirt.

## Replacing the LED module

The designation of the LED module is noted on a label in the luminaire. The light colour and light output of BEGA replacement modules correspond to those of the modules originally fitted. The module can be replaced by a qualified electrician or a comparably qualified person using standard tools. Disconnect the system and open the luminaire. Please follow the installation instructions for the LED module. Defective glass must be replaced. Close the luminaire.

## Installation

Les LED sont des composants électroniques de haute précision. Éviter de toucher la surface de diffusion des LED avec les doigts lorsque vous l'installez ou la remplacez. Tout d'abord tenir l'anneau d'ornement au plafond et placer l'armature là-dedans puis introduire le câble d'alimentation à travers l'entrée de câble dans l'armature. Fixer le boîtier du luminaire sur la surface de montage avec le matériel de fixation fourni ou tout autre matériel approprié. Utiliser impérativement les joints fournis. Mettre à la terre. Enfiler les gaines de silicone sur les fils de raccordement et procéder au raccordement électrique. Placer le verre dans l'armature du luminaire et visser avec fermeture à baïonnette - jusqu'à la butée.

## La fermeture à baïonnette

La fermeture à baïonnette nous rend la possibilité d'une fixation du verre assez sûr et bien protégé contre des vibrations.

Placer le verre sur l'armature de façon que les ressorts de retenue vont bien dans les encoches dans le bord du verre. Pour fixer le verre sûrement tourner le vers la droite jusqu'à l'arrêt. Cela garde le verre en sécurité et résistant aux vibrations. L'enlèvement du verre est pratiqué en le tournant vers la gauche.

## Nettoyage · Entretien approprié

Nettoyer régulièrement le luminaire et débarrasser le de la saleté. N'utiliser que des produits d'entretien ne contenant pas de solvant.

## Remplacement du module LED

La désignation du module LED est inscrite sur une étiquette apposée sur le luminaire. Les modules de rechange BEGA correspondent aux modules d'origine en termes de couleur de lumière et de flux lumineux. Le module LED peut être remplacé par un électricien professionnel ou une personne qualifiée comparable à l'aide d'outils disponibles dans le commerce. Travailler hors tension et ouvrir le luminaire. Respecter la fiche d'utilisation du module LED. Un verre endommagé doit être remplacé. Fermer le luminaire.

## Ersatzteile

|                 |              |
|-----------------|--------------|
| Ersatzglas      | 11003284.1RG |
| LED-Modul 3000K | LED-0607/830 |
| Zierring        | 71001841G    |

## Spares

|                  |              |
|------------------|--------------|
| Spare glass      | 11003284.1RG |
| LED module 3000K | LED-0607/830 |
| Ornamental ring  | 71001841G    |

## Pièces de rechange

|                   |              |
|-------------------|--------------|
| Verre de rechange | 11003284.1RG |
| Module LED 3000K  | LED-0607/830 |
| Anneau d'ornement | 71001841G    |